



CF-E-18
链式电烤鱼炉

使用说明书



生产许可证号
粤 XK01-302-00013

ISO9001: 2008 国际质量体系认证企业
通过 GB/T24001-2004/ISO14001:2004 管理认证

英联斯特(广州)餐饮设备有限公司

尊敬的顾客朋友：

首先非常感谢您选用“英联斯特”公司产品，此说明书的所有资讯和指导方针是在遵守适用的规章，其为当前工程发展状态与我们长期以来的知识和经验下所编辑而成。

如有特别的结构、附加指定的选项或由于新技术变更，实际供应的范围可能会偏离这里所说的描述和说明。如您有任何疑问请联络制造商。

为使本产品的性能充分发挥，减少不必要的损失和伤害，开启装置上的任何运作前请先仔细阅读操作指南，特别是在启动装置前！

对于身体、感官或智力上有缺陷，或经验和知识有欠缺的人（包括儿童），本说明书不适用。

制造商对于不遵守操作指南所造成的损害或过失不承担任何责任。

本说明书应直接贮藏在装置上，以便操作装置者能方便取阅。在改进性能特性和进一步发展的范围内，我们有权保留对产品的技术性变更。

英联斯特（广州）餐饮设备有限公司

技术部



- ◆ 任何改装、以及不正确的安装，调整、维修或维护都可能导致财产损失或人员伤亡，如需调整或维修应与供应商联络，并由经过训练的专业人员进行。
- ◆ 为了您的安全，请不要在本产品附近存放或使用易燃易爆气体、液体或物品。
- ◆ 此设备不应由生理、知觉、或心理机能障碍或缺乏经验或知识的人(包含儿童)使用，除非有人监督负责他们的安全或给予指导说明如何操作装置。
- ◆ 请监督孩童确保他们不玩设备。
- ◆ 请小心储藏操作指南。如装置交由第三者使用，请一并将操作指南交付使用。 所有使用装置者必须坚持遵守操作指南资讯以及安全指导方针。
- ◆ 使用场所附近不能存放或使用易燃易爆气体、液体或物品。
- ◆ 如器具定位于紧靠墙壁、隔板、厨房设备、装饰板等位置，建议这些设备和设施用不可燃材料制作，否则应以适当的不可燃绝热材料加以覆盖，并且密切注意防火规章。
- ◆ 禁止使用产品标示电源以外的电源。
- ◆ 禁止使用不符合安全标准的电源闸刀。

目 录

一、	产品功能简介.....	1
二、	结构示意图及工作原理.....	1
三、	产品基本参数.....	2
四、	注意事项.....	3
五、	使用说明.....	4
六、	日常检查.....	4
七、	清洁与保养.....	5
八、	故障分析与排除.....	5
九、	电子控制面板操作说明.....	6

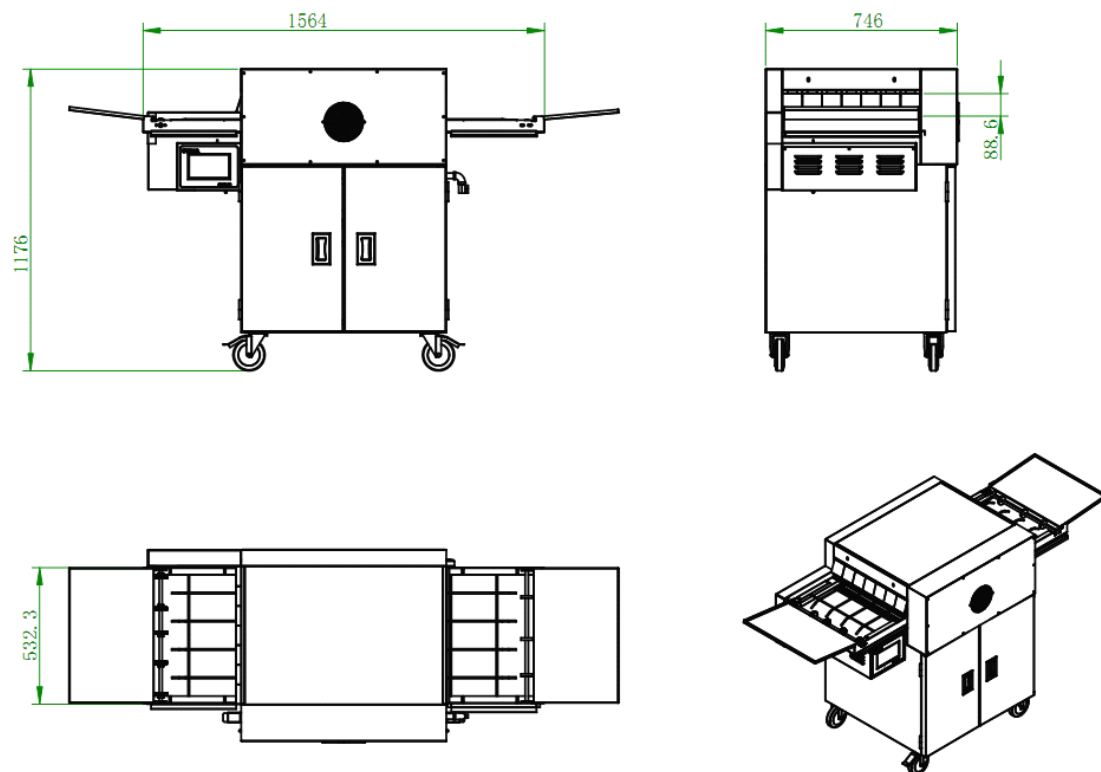
一、 产品功能简介

CF-E-18 系列中型履带式电烤鱼炉是我厂吸收国内外同类产品的优点设计而成，具有款式新颖、结构合理、操作方便、全不锈钢制作、坚固耐用、炉温及履带运行速度均可根据食品的烤制要求在一定范围内调节等优点，虽然是针对烤鱼的特殊要求而设计，是烤鱼的最理想设备，但也兼顾了烤制其他食品的功能，同时也可烤制比萨、鸡腿等其它食品，是中西餐厅、快餐店使用的必备设备。

二、 结构示意图及工作原理

2.1 结构示意图：

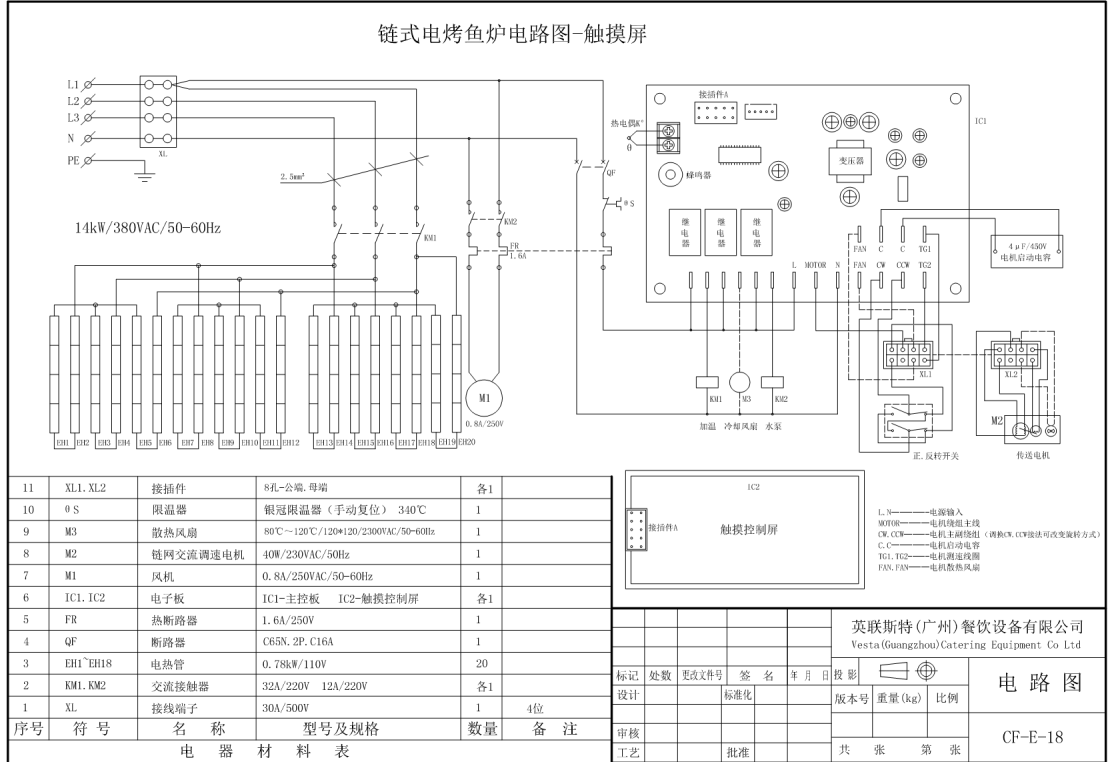
CF-E-18



2.2 工作原理：

本产品是通过炉膛内上、下两排发热管发热，而链网在运行时其上层正好通过上、下两排发热管之间，使得放置于链网上的鱼（或其它食品）在运行到炉膛内时，上、下两面得到上、下两排发热管的加热而烤制。同时对于鱼烤制是溢出的油脂不断滴落的特殊情况，在炉膛内设有接油盆，并设有喷淋水循环系统，用于冲洗掉滴落的油脂并降温，避免油脂的燃烧。这样就可以大量的降低了一般的烤鱼设备产生的大量有害健康的烟雾，改善了厨房工作人员工作环境条件，避免了或降低了有害物质在食品上的附着。

2.3 电器原理图：



三、 产品基本参数

型号	CF-E-18
规格	1564×746×1176（mm）
工作烤制区域	800×540（mm）
输入额定电压	380V/3N
额定总功率	15.60 kW
电热管参数	110V/0.78 kW --20 支

四、 注意事项

4.1 运输与保管

运输时应将接饼盘翻转到盖位链网，在运输过程中，本设备应小心轻放，不得倒置，以防止对产品外壳和内部损坏。已包装好的设备不应长期露天存放，应放在通风良好、无腐蚀性气体的仓库内。需要临时存放时，应采取防雨措施。

4.2 安装注意事项

1. 供电电压必须与本设备的使用电压相符合。
2. 炉体后面设有接地螺栓，应用不小于 1.5mm^2 铜芯导线与符合安全规定的地线可靠连接。
3. 安装后，应检查各接线有无松动，电压是否正常，安全接地是否连接可靠。
4. 本炉具应放在平稳的地方，左右侧离开不燃物 10cm 以上，背面应离不燃物（如砖墙、窗等） 20cm 以上。
5. 本设备连接的固定布线必须按布线规则配有全极断开开关，并且开关每一极上应有至少 3mm 触点开距。并建议安装接地漏电保护开关。开关前面不许堆放杂物，方便操作。
6. 安装位置附近不可存放易燃易爆物品，环境温度低于 45°C ，相对湿度在 85% 以下。
7. 本炉具的安装应请专业技术人员进行操作。

4.3 特别注意事项

1. 不适合家庭使用。本产品是商业用机器，需由受过训练的厨师操作。
2. 使用时不可以摇动，亦不可以倾斜。
3. 不可以拆卸，不可以改装。产品的拆卸和改装会导致严重事故发生。
4. 不要打开机器外壳。产品内含有高压电路，拆卸外壳有可能发生触电事故。
5. 清洁前，要切断电源。
6. 清洁时，不得使用喷射水流清洗。水会导电，产品有可能因漏电而引起触电事故发生。
7. 不要拍打产品或在产品上放置重物。不正常的操作会引起设备损坏及危险。
8. 高温会引起烫伤，烤炉在工作过程中以及前后，由于高温关系不要用手直接接触烤炉箱体，尤其是炉膛内。
9. 雷区接近时，尽早断开电闸。可以避免因雷击产生的电器损坏。
10. 禁止使用坚硬、锐利物体破坏控制面板。
11. 工作完成后，要关闭电闸。
12. 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。

五、 使用说明

1. 使用前应检查接线有无松动，使用电压是否正确，安全接地是否连接可靠，即严格按本说明书安装注意事项检查无误后，才能正式使用。
2. **CF-E-18** 链式电烤鱼炉为液晶触摸控制版，设有温度设定，时间设定等参数设定功能，可事先根据烤制的食物要求设定好各项参数。
3. 将左右两边接饼盘翻转开来以便开始工作，使用完毕后再将其翻转回来罩住链网。使用一段时间后要检查其连接螺丝是否过于松动，如若过于松动，应将其拧紧到接饼盘能够灵活翻转为止。
4. 使用前应通过调节从动轴固定盘固定螺丝在链网固定盒上腰圆形孔中的位置而调整链网的张紧度以及通过调节电机固定螺丝在后箱体内部腰圆形孔中的位置而调整链条的张紧度至合适。（我厂出厂时已调节好，但使用一段时间后需根据情况再适当调节）
5. 机架内的水箱加满清水，放好滤网和过滤篮，过滤篮位置在接油盆的漏水管下。
6. 一切准备妥后便开始工作。首先合上电源闸刀，则烤炉设备的控制版电源接通，液晶控制屏亮，进入主界面，液晶屏上的电源键可操作，风扇转动；温度键和时间键可操作，输送链网转动，待温度升到设定的温度后，将鱼（或其它食品）放置于一端链网上，运行进入炉内烤制，从另一端取出烤制好的鱼（或其它食品）。视烤制的效果可调整相应的温度设定值和时间设定值（调速度），调整方法在后面第九项（电子控制面板操作说明）专门详细说明。
7. 工作完毕后，先按温度键停止加热，待炉内温度降低后，关闭传动电机开关，关闭电源开关，拔下电源闸刀。
8. 当设备出现故障时，应立即停止使用，尽快通知专业人员检查及维修。

六、 日常检查

必须经常进行日常检查。

经常检查产品，可以防止严重事故发生。

感觉到电路、机器故障时，要停止使用。

每天使用前后都要留意检查机器状态

使用前 机器是否倾斜？

控制面板有没有破损？

电源线有没有老化、裂痕或破损？

使用中 是否有异味、臭味、有没有振动声响？

七、 清洁与保养

1. 每天工作完毕后，应对设备进行清洁与保养。
2. 在清洁之前，应先断开电源且待炉膛冷却至常温时，才允许清洁，否则，手或身体其他部位不小心接触电热管会导致烫伤。
3. 清洁时，严禁使用有腐蚀性的水及清洁剂冲洗。
4. 主要清洁左右接油盆、中间接油板、左右接饼盘、链网、操作面板等。
5. 定期注入适当的润滑油至主、从动轴固定盘与主、从动轴接触处，以提高转动的灵活性，减少主、从动轴在主、从动轴固定盘中转动时产生的噪音。
6. 任何时候如不使用，应将电源开关关闭。
7. 长期不用时，应把烤炉清洗干净，并放置在通风良好，无腐蚀性气体的仓库内。

八、 故障分析与排除

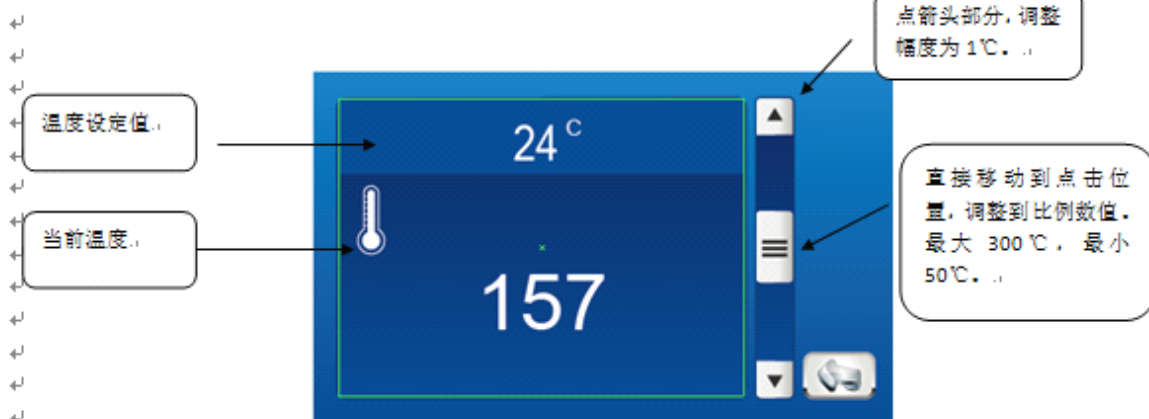
故障现象	检查
触摸控制屏不亮	电源是否接好？ 电网是否有电？
发热管不发热	电源是否接好？ 电网是否有电？ 发热管是否烧坏？ 是否开启在升温状态？ 是否达到设定的温度值？ 接触器是否烧坏？
电机不转	电源是否接好？ 电网是否有电？ 接触器是否烧坏？ 是否开启在转动状态？ 机械部分是否有损坏、卡死现象？ 电机电容是否损坏？

上述故障项目只作参考，如有故障发生，应立即停止使用，并尽快通知专业技术人员检查及维修！

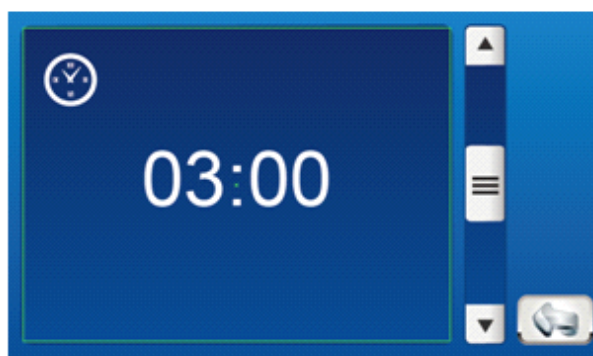
九、 电子控制面板操作说明



二、温度设置



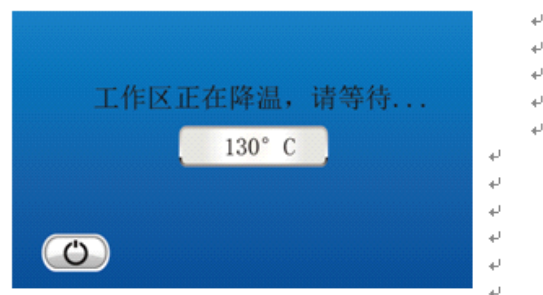
速度调整同上。



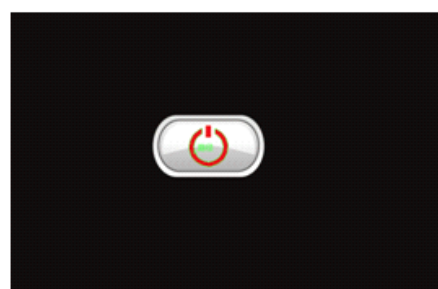
三、关机

本设备不能实现自动关机，只能提示关机。

点击关机键后，温度高于设定关机温度，提示等待。此时可以按界面电源键返回主界面继续工作。

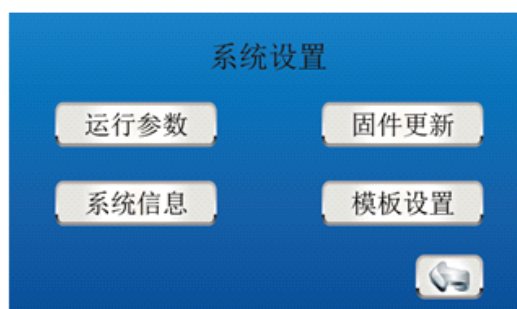


低于设定关机温度，进入下面界面，可以关机。此时可以按界面电源键返回主界面继续工作。



四、系统设置

点击主界面设置键进入



五、修改参数

要修改运行参数，首先弹出密码界面，

初始密码为空，直接“ok”
进入，超级密码：2628370。

修改密码需要原密码正确，新密码输入框才点亮，如果忘记密码，
请使用超级密码。

The image shows two screens from a control interface. The left screen, titled '请输入密码' (Please enter password), has a password input field with dots and 'OK' and 'Cancel' buttons. The right screen, titled '修改密码' (Modify password), has fields for '原密码' (Original password), '新密码' (New password), and '重复新密码' (Repeat new password), with 'OK' and 'Cancel' buttons. Arrows point from the text boxes to the respective fields.

六、运行参数

由减速机及传动装置转速比决定，每款机器参
数固定，用户不可随意修改。

散热风机在停机后由该温度控制，高于此温度运
行散热。

温度控制范围，运行中到设定值停，
低于（设定值-温差）开机。

温度修正，分正负值。

可使用摄氏度和华氏温度。

The image shows a parameter setting screen with various controls. On the left, text boxes explain parameters: '转速系数' (Speed coefficient) is fixed by gearbox ratio; '停机温度' (Stop temperature) controls fan cooling after shutdown; '控制温差' (Control temperature difference) is the range for stopping/starting; '温度修正' (Temperature correction) has positive/negative values. The screen itself has fields for '转速系数' (1078), '停机温度' (50), '控制温差' (5), '日期' (2015/08/24), '时间' (17:35:46), and '温度修正' (+3). On the right, '温度模式' (Temperature mode) is set to 'C' and '语言' (Language) is set to '中文'. A button at the bottom right shows a hand icon.

七、虚拟键盘

输入显示。

拼音显示。

切换中英文输入。

The image shows a virtual keyboard interface. At the top, there's an 'En' button and a display area. Text boxes explain: '输入显示' (Input display) points to the display area; '待选汉字显示区' (Candidate Chinese character display area) points to the area below the display; '删除最后一个字符' (Delete last character) points to a button with an 'X'; '待选汉字超过1屏，左右箭头切换选择' (If candidate Chinese characters exceed 1 screen, use left/right arrows to switch selection) points to left and right arrow buttons. Below is a standard QWERTY keyboard layout. Text boxes explain: '拼音显示' (Pinyin display) points to the top of the keyboard; '切换中英文输入' (Switch between Chinese and English input) points to the 'En/Ch' button; '输入完成后，点击确认，自动退出键盘界面' (After input is complete, click confirm, automatically exit keyboard interface) points to the 'Enter' button; '退出键盘界面，放弃已输入数据' (Exit keyboard interface, abandon input data) points to the 'Esc' button.

八、模板建立

最多存 50 条模板，点击一条模板后被选中，显示红色，可以修改、删除...
添加键，默认在最后一行添加...
设置后保存退出...



九、模板修改

模板添加或修改都会弹出这个界面，点“OK”后即被保存

名称 温度 速度分 秒

纽约式比萨7寸 200 6 7

OK Cancel

全国售后服务网点：



地 址：广州市花都区花山镇两龙南街 43 号

邮 编：510880

公司电话：(86)20-86949182 86948033 62323012

传 真：(86)20-86949123

维修服务热线：(86)20-86848189

全国免费保修电话：400 830 1580

网址：www.vesta-china.com



扫码报修